



Hans & Jennifer Abplanalp-Hunt
Obere Bönigstrasse 2 .
CH-3800 Interlaken
Tel. +41 (0)33 822 68 48
info@englischtext.ch
www.englischtext.ch

English Texts & Translations Infobrief Januar 2010

An unsere geschätzten Kundinnen und Kunden

„Deutsche Sprache schwere Sprache“. Aber auch „Englische Sprache keine einfache Sprache!“

Wir werden von Zeit zu Zeit gefragt, wieso gewisse Ausdrücke in Englisch manchmal so, manchmal so geschrieben werden?

Wir möchten etwas Klarheit schaffen und werden monatlich ein bestimmtes Thema in Englisch kurz behandeln. Wir sind überzeugt, damit die Qualität unserer Dienstleistungen weiter zu steigern.

Thema: Through, thorough, though

These three words are often misused and incorrectly spelt.

The word **through** (pronounced thru) can be used in several ways.

For example:

We drove **through** a long tunnel.

Wednesday is halfway **through** the week.

I looked **through** the book.

I got sunburnt **through** going to sleep in the sun.

The town is noisy with a lot of **through** traffic.

The Swiss team got **through** to the next round.

No more discussion, I'm **through** with talking about it.

He is a football fan **through** and **through**.

The word **thorough** (pronounced thurra) means complete or absolute.

For example:

The police made a **thorough** search of the house.

That man is a **thorough** villain.

She has a **thorough** knowledge of the subject.

The word **though** (pronounced thow) can mean although and however

For example:

Though he promised to come, he never did.

His name is John **though** everyone calls him Jack.

I climbed the K2. It was hard **though**.

All three together:

Though I had had a **thorough** look at the map, I missed going **through** the tunnel.

Wir müssen immer daran denken, dass viele Leute die Englische Sprache als Informations- und Reisesprache benutzen, obwohl es nicht ihre Muttersprache ist.

Thema für Februar 2010: Site & sight

**Mit freundlichen Grüßen
Hans & Jennifer Abplanalp-Hunt**